

**LANGUAGE ACCESS REPORTING TOOL**

**LEP Services by Language**

Department/Agency           Labor and Industrial Relations          

Period Covered           July - December 2014          

Contact Person

Phone No.

Language	# of LEP Encounters	Type of Services Provided to LEP Customers (#)				Type of Oral Language Service Utilized (#)								# of Documents Translated		Language Services Expenditures (\$)					
		Oral Language Service	Sight Translation	Written Translation	Other (please specify):	Bilingual Staff (provides direct service in another language)	Community Volunteer	Contracted Interpreter (via an Interpreter Agency)	Contracted Interpreter (Directly)	Staff Interpreter	Telephone Interpreter	Volunteer Staff (speaks another language, volunteers to help)	Other (please specify):	Documents Translated Upon Request	Vital Documents	Oral Language Services (in person)	Sight Translation Services	Telephone Interpreter Services	Written Translations	Other (please specify):	Amount (Total \$)
<b>Total:</b>	574	543	42	2	22	0	5	83	30	0	14	396	52	4	0	\$ 7,012.09	\$ 287.96	\$ 528.56	\$ 4.76	\$ 95.00	\$ 7,928.37
<b>% of Total:</b>	100%	89.2%	6.9%	0.3%	3.6%	0.0%	0.9%	14.3%	5.2%	0.0%	2.4%	68.3%	9.0%	100.0%	0.0%	88.4%	3.6%	6.7%	0.1%	1.2%	100%
Cantonese	233	233	2					9			2	213	9			\$ 485.97		\$ 126.67			\$ 612.64
Chuukese	3	2						4								\$ 210.00					\$ 210.00
Hawaiian																					
Ilokano	72	70	14	1				26			3	25	17	1		\$ 2,418.33		\$ 205.00			\$ 2,623.33
Japanese	19	18	9					7	8			2	1			\$ 1,080.94					\$ 1,080.94
Korean	9	9	1					3			1	3	3			\$ 219.48		\$ 8.12			\$ 227.60
Kosraean	1	1	1					1								\$ 98.48					\$ 98.48
LEP Hearing Impaired	21				21				21								\$ 287.96				\$ 287.96
Mandarin	49	49	3					4			4	41	1			\$ 342.80		\$ 178.52			\$ 521.32
Marshallese	3	2		1								1	2	1							
Portuguese																					
Samoan	2	2						1				1				\$ 18.12					\$ 18.12
Spanish	63	63	7				4	11	1		4	45	2	2		\$ 445.65		\$ 10.25	\$ 4.76		\$ 460.66
Tagalog	59	59						5				56				\$ 340.70					\$ 340.70
Thai																					
Tongan																					
Vietnamese	11	10	2				1	4				3	2			\$ 223.74					\$ 223.74
Visayan (Cebuano)	1	1											1								
Laotian																					
Micronesian	13	13										2	11								
Pohnei	1	1											1								
Filipino	2	2											2								
Chinese	4	4										4									
French	3	3						3								\$ 167.35					\$ 167.35
Unknown	1	1						1								\$ 60.00					\$ 60.00
American Sign Lang	1				1			1												\$ 95.00	\$ 95.00
Sign Public Training	1		1					1								\$ 586.39					\$ 586.39
Sign-Investigation	2		2					2								\$ 314.14					\$ 314.14

Totals for "Type of Services Provided" and "Type of Oral Language Service Utilized" may be more than "# of LEP Encounters" since there may be more than one type of service provided or service utilized for each encounter or interpreters were contracted but clients were no-shows.

**Type of Oral Language Service Utilized:**

"Other" includes friends, family, personal interpreter

American Sign Language interpreter contracted for Job Fair: 21 Hearing Impaired, English abilities unknown.

Interpreters were contracted but 10 clients were no-shows.

Unable to obtain interpreter, therefore 1 hearing was cancelled; 2 other hearings were cancelled.

Interpreters did not show for 1 encounter.